

Hijt beginnet dat boeck der wijs heyt.
Dat ijste Capittel wo die wylc man vns
vermaent dat wi de rechtuerdicheit lieff heb
ben solen en haren die vngerechticheit. Ende
wo dat wy vns vor murmurijc beware sole

Ebett lyeff dye rechtuerdicheit de gy ordelt
dat ertrinke. Geuolter van de herte in guetheden
en soeket en in der simpelheit des herten
Want he wert geuon
van den genen dye en
nyet en bekateh. en he apenbaert sich de ge-
nen die m en gelouen want verkrijde gedac-
ken scheiden en van gade met die geprofste
do gede berispet die vniwise. wat i eyn quaet
wyllige siele en sal die wijs heyt nyet komen
noch sy en sal nyet wonen in de licha dat de
sunde vnder demich is wat dye heylge geyst
der lete vntfluet dat gewinsede ende he kijct
sich aff va den gedancke die sunder versteete
nisse fint en he sal berispet werde va det toko
mender quaetheyt. Wat die geyst der wijs-
heyt is gudertijene en he sal den vermaledye
den * dat is den verharde in sunde. In yet ver-
lozen va sine lippē * dat is va sinre blasphemien.
Want god is sinre nyteren * dat is sin
re gedancken. getuge. Ende he is eyn waer
vndesoeker syns herren ende hoereer sinre
tungen wante des heren geyst hefft veruult
die werlt en dat. dat dar alle dinck vntehelt
* dat is de heylge geyst. Ihefft de wetheit
der stymmen vmb dyt en moet nyet verborg-
en sijn die gene die vntechte dingē sprickt
noch dat bestraffde ordel en sal nyet vorby
gaen. In eyns midigen wesen gedancke fall
eyn vrage wesen met dat horen van der erde
sal to gade komen ende to bestraffinge sinre
quaetheit wat dat ore der lyeffde * dat is ga-
des. Ihort alle dinck. en runinge en iole met
verborgen blyuen. Dat vmb wat dy va mur-
muraciē die sete schadet. ende spaet dine tu-
gen van achterspreken. wat die dusker rede
en sal nyet vngemiget en wech gaen. Wat
die mont die lucht doet die siele ende wylt
nyet lyeff hebben den doet in der dwelinghe
uwes leuendes noch en verkrijget nyet dat
verluyts in den wercken van uwen hende wa-
te god en makede den doet nyet noch he en
verblijdede nyet in der leuendighet verluyts
wante he schoep alle dinck vmb dat sy wese
solen. ende he wolde dat die gebode van der

erden sollen geneselick sijn ende in en * dat is
in den minischen. len is geyn medicine der ver-
derf misse noch der hellen rijke en is nyet in
der erde wante die rechtuerdicheit is ewich
ende vniertflick mer die vnirechtuerdicheit
is eyn verkeginge des dodes mer de wesen
hebben vngerechticheyt getogē myt henden
* dat is myt wercken. lende myt worden en
de sy achten sy also eyne vroundinne. ende le-
pe to et en sy satte geloffte an sy. wat sy fint
des dodes werdich. de van eer partijen fint

Dat ij Capittel wo die wose ende vnirecht
uerdigē raet bedachte mit valscheit entegen
den rechtuerdigen xpm Ende wo sy verhas-
det ende verblint waren in ere boes heyt.

Die vnirechtuerdigen sachē. ende en
dechtern nyet by sych dye tjt vns
leuendes ys cleyne en myt verdriet
ende myt verkolē en is in des mynsc̄e eynde
ende nyemant en is bekant dye weder kamē
sy van der hellē. Wantē va nyet syn wy ghe-
bare en hyt na sollē wy werden esft wy nyet
en weten. want wouch ende blasen is in vns
nesen holer. en eyn rede eyner vuncke is rm
me vns herte to beweghen. wante vnselyc
ham sal syn also vntgedaen asche en die geist
* dat is vns sele. Sal werden vit gestort als
eyn weke lucht ende vns leuent sal in wech
gaen als de votstappē eyner wolken. en dat
sal werde entlost als die neuel dye voriaget
wert va det sunnen radie. ende die votswert
dat mit erer hute. En vns name sal entsaen
vogetēheyt dorh loup det tjt. en nyemāt
en sal hebben gedechtmisse va vnsen werke
wat vns tjt is also eyn ganck des schemes
en vnses eynde en is geyn wederkerē. Wan-
te dat is geteykent. ende nyemant en köpt
weder dat vmb komet ende latet vns gebruiken
det godet dingē die synt. Ende latet vns
gebruiken det creaturet recht als in det unck
heit * dat is vylsnel. Vullen wye vns myt
kostelē wyne en mit salne en de blome vns
tjt en gae vns nyet vorby. Kronē wy vns
myt wesen et sy verdorren. Geyn veldt ensy
dat vns wallust niet auergae. Nyemant va
uve sy buten geslate va vnsler woellust late
wy alderwegē na teken det blideschop. wat
dit vns deyl en dit is vns gelucke. Verdrie-
kewy den rechtuerdigen armen. en spaet
wy nyet die wedewen noch die aldē noch en
ere wy niet die grawen lude van veel tide mer
vns starckheit sy dye ee d vnirechtuerdicheit
wate wat vnirecht is dat is vnnutte hijt vns

Der wijsheyt.

me laet vns auerkomen den rechtuerdygen*
dat is bedrege wy en. Want he is vns vnnut-
te ende he is entegen vnsen wercken. Ende he
verwyttert vns die sunde der ee:ende he bewoch-
tigter in vns die sunde vnsel lere. **H**e lauet dat
he gades kunst hedde ende he nompt sich ga-
des sone. He is vns geworden vorbringynge
van vnsen gedancken he is us voock swaet tho-
spen. Want sin leuen is den anderen vngelyck
en sine wege fint verwandelt wy sijn va em ge-
acht als logenaftige. en he warrt sich va vns-
sen wege as va vnsuerheide en he set tet recht
digen vitedste vee. en he gloriert dat he gade
to eyne rader heeft. **D**at vmb laet vns besyen
off sine tolle wat fint. En retsocke wy wat eme
want is dat he die geware ga-
des sone is: so sal he en vntfangen en verlossen
en van den hende sinre wendersake. **V**rage wy en
myt hoenspraken en tormenten vp dat wy mo-
gen weten sine verdicheyt en dat wy mogen
prouen sine geduld. Laet en vns verdomen myt
te aller smelichsten dode. want dat voorficht fall
sijn vpt sinen redē. Delle dinge dechten sy ende
dwelen. en ere boes heyt heeft ere ogen ver-
blinder. En sy en wisten gades sacramento*
dat sunt gades heymelicheit. In yet: noch sy en
hopete geyn loen van der rechtuerdicheit noch
sy en oedelen* dat ys sy en achtede. In yet dyē
er der heylge siele. want god schoep den myn-
schen vsterflick en makede en to de bylde sy-
ner glikomisse. mer auermiddes des duuels mi-
dicheyt is die doet gegawen die werlt en dye
gene die van sinne partie tot volgen en na-

Dat in. Ca. wo die heylge martelers man-
mgerande quellinge en pynne vmb dye recht-
uerdicheyt gelede hebbē. En va de groete loen
dat sy retrege hebbē dor ere betrouwē i god
Der rechtuerdige siele sunt i gades hant
en die pine des dodes en sal die niet ro-
ren. Sy sunt gesyen steruēde va der vn-
upset ogen. en man achtede ere virgengen pine
en van de rechtē wege gingyn sy en wech in de
doet en dat va vns is die wech des dodes met
sy fint in vredē. Mer is dat sy pine gelede heb-
ben von den mynischen: so is er hoopen vul vñ-
sterflicheyt. Cyn weymich sunt sy ghequelle
met in velen solen sy woel werden gesat. want
god bekijde sy en vant sy schire werdich. **G**he-
lick de golde in de oue so proffte he sy. en vnt-
fink sy als eyn offerhāde des bernendē offers
En in der tijt sal sijn et touorsicht. **D**ie recht-
uerdigen solen blencken en loopen als vuncke
in die stede dat dat teet wasset. En sy solen or-
deleken die geslechte en solen herschoppen bauē
die volcke. En er god sal regnieren in ewicheyt
Die in en betruwen solen die warheyt verstan-

En die gelouigē solen em gehoersam sijn in der
lyeffde. **W**āt gyfste en vrede is sine vytuerkate
Mer die quadē solen hebben berispinge na dem
dat sy gedacht hebben. En die dat vergete heb-
ben den rechtuerdigē en gewekē fint va de hetē
Die gene is vnselich. die daer verwerpet wijs-
heyt en lere. en er hapen is ydel. en er arbeit sū-
der vruchte en ere wercke fint vnnutte. **E**re wy
ue fint vnsynlick. en ere kidere fint sere schalik
Vermaledyct is ere creatuyr. **W**o sere selich is
die vndrechtige en vnbemittre die welcke niet
en bekāde dat bedde in misdade. **S**y sal hebben
vrucht in de angeficht der heylge siele. en cyn
dede ghelubde* dat is die kuische. die geyne
quaetheit en heeft gedaen myt sinen henden
noch geyne boesheit en heeft gedacht entegē
gade wāt man sal em geue cyn vytuerkate gyff
te des gelovē en cyn alto bequeme loth i des he-
ren tempel. want va guede wercke is cyn alto
glotiose vrucht. En der wortel der wijsheyt de-
nyet en retuelt wāt die auerspeler kindere sole
wesen i verderfmissē en va den vngerechte bed-
de sal dat saet werde verderfft. **A**ls dat dat sy
van korte leue sole wesen. sy sole to niet werde
getekēt. en er leste altheit sal sin sundet ere. En
dat is dat sy hastelick steruē so en sole sy geyn
hapē hebbē noch to sprekinge* dat is eyn ver-
schuldinge eret boesheit. in de dagē die bekrij-
ge* dat is des gemeyne ordels. **I**wāt de snoede
geburde fint eyner wredet vuldingen.

Dat in. Capittel va dem laue der rechtuer-
diger ende laster der vnirechtuerdiger. En wo
sy vndertscheden fint.

O Wo schoen is die kuyfch tellinge mit
claeerheyt. want er gedechtnisse is vn-
sterflick wāt sy is bekant vor gade en
vō dem mynischē. Als sy entegewerdich is so
volghen sy er. en sy begere sy als sy sich er vor-
brengt en in ewicheyt gecronet triūphert sy
in de laue der vnibeckte stide daer vmb dat
sy auerwint* dat is dat vleysch die werlt ende
de duuel. met die māichulodige veelheit der
geburyde der bosen en is nyet nutte. En de ba-
stigē geylē ludē en sole geyne dyepe wortelē
geue noch sy en sole gey stāhaftich fūdamēt
make. En is dat sy in de telligē in eymē tide
groyen en vmb dat sy vnuaste staen so sole sy
werden beweget van de wīnde en sy solen wer-
den sunder wortelen van de auelaste der wyn-
de. want die vnuulmake telgere solen werde
tobraken en ere vruchte solen werden vnuutte
en bytter to eten ende nergē to bequeme want
alle die kindere die werde gebate va den vngē
techten fint getuge der schalichheyt entegen
vader ende moder myt eter vrughe. Is dat dye
doet voorkompt den rechtuerdigen dat sal em
sijn in eyn bekolinge. wāt de altheyt is ersam

nyet lange duende noch getalt in dat getaell van iacen. met des mynischen synne sint grijs ende die tijtheyt der altheit is eyn vnbesmyt= tet leuen. die gade beuelt is lyeffelich gema ket ende leuende vnder den sunderen. he is en wech genomen vp dat he dor quaetheyt syne verstant nyet en verwadelde noch dat vallsche vinsinge sine siele nyet bedrege. Wante die be kogelinge der logenastigen verdunkert dan dat guede ende der vnstedicheyt der begerde verkiert den syn sunder quaetheyt. Inskorter tijt vulendet vullenbracht he veel tijt. Wante sine siele was gade behegelik dat vmb so haste de he ene to nemen van deme myddel der quaden. met dat volck en sach des nyet noch en verstant des nyet noch en nemen sulke dinge nyet to herren dat gades gracie ende sin harm herticheit in sinen heylghen is. Ende dat dat schouwen is vp sine rituerkorne. Wante dye rechtuerdige doode verdomet die quaden leuendigen. Ende die iunckheyt die hastelick endet die verdomet eyn vrechttuerdige lange leuen. Wante sy solen des wisen ende syen ende sy en solen des nyet verstaen wat god van den heeft gedacht ende wat vmb dat de here en lyeff ge hat heeft. Wante sy solen en syen en verstaen en met die here sal en bespotten ende hijt nae solen sy nedderuallende sijn sunder ere. en ewich liken solen sy in schanden sijn vnder den doede wante he sal to riven die siele van deme licha scheypende. die vpgeblauen sunderstymme wante sy sich nyet en mogen vntschuldigen. ende he sal sy bewegen van den fundamenteen ende bys tho deme ouersten solen sy bedwoest werden. ende sy solen sijn suchtende ende er ge dechtmisse sal veruaren. Sy solen komen al ver uert in deme gedancken erer sunde en eret boesheit solen sy sy wrogen entegen sich

Dat. v. Capittel wo sich die rechtuerdigen ende quaden mynischen hebben. olen na dessem leuen waneer sy to samen to deme lesten ordele gaen solen. Ende wo sich die wesen dan beclagen solen wannet sy sich verdompt syenwerde

Dan solen die rechtuerdigen staen i gro ter stantaffheit entegen dye ghene do en auerlast de den ende die er arbeyt enwech genomen hebben syende solen sy werden gestoet mit grnseliken vruchten en sy sole sich verwunderen auer die hasticheit des heyls des sy sich nyet en vermodeden ende solen such ten van anfste eres geystes ende seggen in en seluen ende vnuurichtbaer penitencie doen. ende van anfste eres geystes suchtende penitencie doende. Oyt sint die gene die wy in voortijden hadde in bespotte ende in eyn gelickens-

se des lasters. Wy vnsintigen wy achtetē er leuen raserie ende er ende sunder ero. Sret woe fint sy nu geteelt vnder die kindere gades ende er loch is vnder den heylgen. Dat vmb hebben wy gedwelet van de wege der warheit en dat lecht der rechtuerdicheyt en luchten vns nyet ende die sonne der verstantemisse en is vns niet vpgehangen. Wy fint mode geworden in dem wege der boes heyt ende verluyts. Ende wy heb ben sware wege gewandert wat wy en wisten nyet des heren wech. wat voert vns ingebracht die vermentheyt der riekdom. Alle desse dinge sunt en wech gegangē als eyn scheme. en als eyn hen lopende boede. en gelick als eyn schipp dat do dat vlerende water geyt. welckes schypes. I pat niet to vnde en is wan dat vobys. noch den pat des baden des schepes in de vlogen off des voghels wech die vluycht in der lucht des man geyne kentemisse sines weghe s en vint. mer alleyne den geluyt der vlogele die die lichten lucht slaen ende smiden die lucht desweges dor crafft ende mit bewegeden vlogelē vluycht he dor. ende dat na en sal me geyn teyken vanden van sine wege. Off als eyn schot dat vyt geschatē wert vp eyne seker stede en die lucht gedeelt wart ende geringe weder to geslaten. Also dat men synen wech nyet bekennen en mach. Also ock wy als wy gebaēt sunt getinge hylden wy vp to wesen. en wy en kunnen geyn teyken det do gede bewysen. wat wy sunt vertelt in vnsiet quaetheyt. Aldus damige dinge seden sy in der helle die gesundiger hadde. Want eynes quaden hopen is als eyn droge dystel blome die van deme windē enwech wert gheuort. En also eyn cleynick seelchume dye van eyner bulgen verstroyet wert. en recht als dle touck die van deme windē verloet was. En als dat gedechtmisse eynes gastes vā eyne da ge die enwech geyt. Met die rechtuerdighen solen leuen in der ewicheyt. ende by deme heit is er loen en ere gedancke by de alto hogesten. Dat vmb solen sy vntfaen dat rike der schoenheyt en cronen der sijtheyt van des heit hant want he sal sy decken myt siner techteren hant ende he sal sy beschudden mit sinen heylgen ac me. Sint torn sal wapen nemen ende he sal die creature wapenen to wreke der ryande. He sal vor dat panser rechtuerdicheyt an doen en he sal nemen vor den helm eyn seker ordell. ende sal nemen dye rechtuerdicheyt to eyne vnuer winnelicken schylde ende he sal scherpen den wreden torn ende eyn speer ende dye werlt fall myt eme vechten entegen die vnsinnghe dye blyxem solen recht gaen ende sy solen werden verryet recht als van eyne woelegemunde bagen der wolcken ende sy solen en vallen to

Der wijsheyt

dynt sickeret stede ende van der steyngē toone
*dat is van deme to me gades. Iso solen vullen
hōme hagē werden gesant dat water van de
meer sal wyt werden *dat is geulomēt. Iēn de
olde solen hattiken to samen lopen. Entēgē
en sal staen die geist det crafst en he sal sy deile
als eyn stoemingē des windes en he sal all dat
lant eer quaerheit brengen in woestenye ende
die boschit sal vmb werpe die stoel der mech-
eighen.

Dat vi. Ca. wo die wyse man sonderlinghe
te leuen die wijsheyt ropet die gene die die lant
schappen ende dat volck regtēt. Ende wo die
wijsheyt sonderlinge gelauet wert.

B eer is de wijsheit dan crafst ende een
wyse mā met dā een starck. **H**yt vmb
gy konigē hort en voftaet gy rich
ter der ende det er den letet. **G**ouet uwe oren gy
dyne mechtich tegeren ende gy dye uw behage
*dat is genogede hebbet. **I**nden schatē der ge-
scheen *sy to tegeren. **W**ente uw lude is ma-
cht gegeuen van dem heren: ende die crafst vā
dem ala hogeste die welyck uwe wercke vra-
gunde wert: ende uwe gedancken vndersoken
wert. **W**ente do gy werten deuer fines tikes. en
ordelde gy nyet recht: noch en bewarden nyet
dyne eer rechtuerdicheit noch en wanderden
nyet na gades wylle veruerlick ende hastelick
sal he syk uw apenbaren wente also sere harde
eyn odel sal geschyen in den genen de voftint
op erden. **V**ante den cleynen wart barmher-
ticheit teleynt. die mechtigen solen mechtlike
pime heden want de here en sal nyemandes per-
sonē vitmen die allerdinge here is noch dyne
her en sal nyemandes groetheyt ansyen. want
he heeft die cleynen ende die groeten gemaket
ende he heeft auet sy alle gelike sorge. wat den
starckste steyt an starcke pme. **D**at vmb fint
des myne rede to uw koninge vp dat gy lereu
wijsheyt en dat gy nyet dat ass en vallet. **W**ā-
te dyne gene die die rechtuerdicheyt hebben be-
wart. die sole ock rechtuerdelick geordelt wer-
den ende die die rechtuerdicheit gelert hebben
die solen vinden wat sy antwerden solen. **H**yt
vmb begert myne rede. ende hebbet sy lyeff en
de go solt lere hebben. **D**ie wijsheyt is claeet die
nummermeet en reddincket ende wert lijcht
lyeff van den die sy lyeff hebben ende sy
weder lijchtlick gevonden van den genen dyne
sy locket sy vorckompt den genen dyne et begert
vp dat sy sich em oest apenbate. **D**ie van dem
lechte to erwart waket die en sal nyet arbeide
Want he sal sy vinden sittende vor sijne do et.
die vmb is dat eyn vulmaket die vp et decket
ende vmb eren wyllen waket he sal hastelijken
wetskeret wesen *dat he sy krije. wat sy vmb
geyt sokende die gene die eer werdich fint. en

in eren wegen apenbaert sy sich blijdichlikeē te
en i aller vorsichticheyt so loeft sy em to gemo-
te. **E**c begyn is die aller warastigste begerde
der lere **H**yt vmb die begerlicheit det lere is de
lyeff de *der wijsheit. Is bewaringe crec ee. ende
die bewaringe der ee is eyne vullēdinge det vn-
gebrecklicheyt. ende die vngebrecklicheit *vā
sunden. **I**maeket gade na tho sijn. **H**yt vmb dye
begeerde det wijsheyt bringet den mynschen to
den ewigen rike. **H**yt vmb gy koninge des wil-
kes is dat gy genogede hebbet in den erlichen
stolen ende riken so hebbet lyeff dye wijsheyt
vp dat gy ewichlichen moghet regnijen. **H**yt
vmb hebbet lyeff dat lecht det wijsheyt gy al-
le de voftint de volcke wat die wijsheyt en wo-
sy gemacket is sal ick segghen. ende ick en fall
uw nyet verbergen gades sacramenten met ik
sal vndersoken van beginne det gebort. en ick
sal er wijsheyt setten in dat lecht. en ick en fall
die watheyt nyet achterlaten. noch ick en fall
geynē wech hebben mit der voftint de midicheit
want sulken mynschen en sal der wijsheit nyet
deylhaftich sijn. **D**ie gemeynheit det wisten is
gesuntheit der werlt ende eyn wyse konick is
des volckes vasticheit. **H**yt vmb vntfanghet
lere by mynē rede ende ick sal uw bate doen

Dat viij. Cap. is van der oetmodiger ghes-
buyrt Salomons dat he sich kleyn in bekent
to wesen. ende wo he die wijsheit vntfanghet
hefft to eynem twueldigen leuen

Hik bin ouck eyn sterfflick mynsche al
len mynschen gelick ende van erdesche
geslechte des genes adams die voftint
formert is. ende ick was vleysch geformert
in myner moder buke. **I**n der tijt vā teyn maen-
den wart ick to samen regadert in bloet van
des mynschen saede ende van eyn genogede
eynes temeliken slapes. **E**nde als ick gebaren
was do vntfench ik die gemeyne lucht ik wel
ok nedder vp die gemakeden erden en ick leyt
pyt die ersten stymmen gelick allen mynschen
al wenende. **E**nde ick wart geuoet in den win-
deelen ende myt groeten sorgen. want geyn van
den koningen en hefft gehad eyn ander begy
sijne ghebuyrt. **H**yt vmb is allen eyn inganck
to deme leuen. **E**nde eyn gelick ritganch. **V**mb
dyt *dat is dat ik gantz vnweren ghebaren
was. **I**hebte ik begert *die gaue det wijsheit. **E**nde
my is die sin gegeuen *dat is reeuwist en
wijsheyt. **I**en ick anteep en in my quā die geyst
det wijsheit en ik wortarte die wijsheit baue alle
rike en herlicheit. en ik sede dat die rickheyde
nyet en wetē regēsy tho rekenē. noch en lyckt
de er geynē edelen steyn gelick wäre alle gole
regen sy to teken. is eyn kleyn lades koon. **M**e
fall dat siluer achten gelick also dreck in eren

Dat boek

angesichte. **H**auen gesuntheyt en schoenheyt so hebbet ik die wijsheit lyeff gehat en ik sette vp sy tu hebben vor eyn lecht wate er lecht en is nyet rit to leschen. wate alle gued is my gekamen to samen myt et ende vnuortelich et sanheit dor ere hende ende ick bin verblidet in allen: wate desse wijsheit ginck my vor ende ik en wylste nyet dat sy die moder is alles gudes en ick lerde sy sunder gewinlichkeit ende ik deylde sy nyet de sunder nyet en er erwerdicheyt en verbrach ik nyet wate sy is eyn schat sunder eyn de de mynsche. En wie des schattes bruket de werden teylhaftich gemaket det lefft de gades vmb gyfste wylle der lere des die ***gades** Ibe ualen is want god gaff my to seggen vryt sencien ende vor to nemen werdige dinge dye my gegeuen wete wate he is die beleyder vader wijsheit en eyn verbeteret ende eyn vermeter d wesen. Wate in sine hat sijn wy en vnse rede en alle wijsheit en die lete der wercke der wijsheit want he hefft my ghegeue warastige kunste van den dingien die sint dat vmb dat ik sal weten die ordineringhe der sunder werlt ende det creste van den elementen dat begin en dat eynede ende dat myddel van den tijde der verwadelinge der tijt ende die vulendinge der tijt. ende die verwandelinge der sede. ende die deylinghe der tyde. die loep van den iaren ende die ordine ringe van den sternē die nature der deere. ende die tornicheit der beesten en die crafst der wimde ende der mynsche gedanke. die vnderschei dinge der boume. ende die crafst der wortelen ende alle dingie die verborgen sint en vnuorselick hebbet ick geleert. Wate die wercke aller dingie die wijsheit hefft my gelert. Wate in et is die heylge geyst des verstandes die daer is eynich ***in sich**. menichuoldich ***in gauen** I subtyl. sedich woelsprekēde. bewegelick ***dat** is he maker die mynsche to volgē ere heilgen in genoechde. Ivnbesimret. seker soete. lefft hebbende dat gude die nyet en verbuet woel tho doen. mynschelick. guederteten. stanthafftich ***vns restende entegen dat entegewerdyp ghe quaet** Igewarastich seker hebbēde alle dogēde alle dinck vorseende en die dar entsenget alle restentlike geyste reyn subtyl wate die wijsheit is bewegeliker dan alle bewegelike dingie Want sy reyken aller wege vmb ere sunerheit wylle. wate sy is die swademē vā gades crafst ende sy is eyn lutter vryloete der claeheit des almechtigen gades. Dat vmb en kompt nyet besmyttet in et. wante sy is die schijn des ewygen lechtes eyn spiegel sunder vlecke van der macht gades ende dat bylde sijnt quedheyde ende na dem sy eyne is so vermach sy alle dick ende in et seluen blijft sy ***vnuorwandelte** lens de vnuouwer alle dick ende sy verwandelt sich.

dor die geslechte in die heyligen siele. **S**y inaket die vrunde gades en dye pphete wāt god nyemāt lyeff en hefft den die myt der wijsheit mine woent. wante die wijsheit is schoener dā die sone ende sy is bauen alle die ordineringhe der sternē ende gerekēt entegē dat lecht so vyt man sy eerst. wate na de lecht volget dye nacht met de quaethet en auerwint niet de wijsheit

Dat. viij. Capittel wo die wijsheit alle dicktuyt ende meret ende wo sy den mynsche wonderlick macht ende van deme laue ende weticheit det wijsheit.

Het vmb die wijsheit reicht mechlich rāden enden to deme ende en sy schycket alle dinck soetelick. Desse hadde vch lyeff ende desse vrytsoechte ick rā mynre ioger an ende ick soechte sy to eyner bruyt my to nemen ende ick bin eyn lyeffhebber gewordē en schoenheyt. **S**y glorificiert ere edelheit. ende hefft cyne geselschop myt gade. En ok so heft sy die here aller dinge lyeff gehat. wante sy is eyn meysterinne der lere gades. ende vrytuerke sersche sunte wercken ende want man tickheit begert in deme leuen wat is riket dan die wijsheit die alle dinck wercket. Ende off die sin ***dat is des mynschen vernuft**. wercket. wie is merer arbeider van den dingien de sint den dan die wijsheit. Ende is yemant die die rechturdicheit lyeff hefft die arkeydet ***dat** synt dye wercke. Iddeler wijsheit hebbet groete doghede wate sy leert sunerheit en voorlichticheit nicht uerlicheit en macht ende nyet en is de mynschen nutter in deme leuen dan desse dogede. Is dat yemant begert vryheit van kunste so weyt sy ***dat is sy doet weten**. die vergangenē dinge en sy gyfste die to komende. **S**y weyt die dredelicheit der rede ende dye manicheleye vntbindinge der argumenten ende sy weyt de teyken ende die wunderlicheit et sy geschein ende den vitganck der tijt ende der werlt. hic vmb sette ick vp die wijsheit to my to bringen vmb myt my te leuen. wante ick weyt dat sy mit my deylen sal van den guden ende sy sal eyne tosprekinge sijn mynē gedanke ende mynes verderetes. ick sal dor sy hebbet claeheit to deme gemeynen roleke en ere by de edelic. ick sal werde gevoudē in de oidel nochumck en sharp en wunderlick sal ik sijn in der mech tiger angeſichte ende der vorste angeſichte sole sich minre wunderet. **S**y solen my swyghende voewachten. ende sy solen my sprekende anschouwen. Ende als ick veel beginne to rede so idolen sy die hat vp eten munt legge. **H**et vmb sal ick doer desse vnuerflicheit hebbet ende eyn ewich ghedechnisse laten den die na my

Det wijsheyt.

rohamende sint. Ick sal dat volk schycken en
die gebuerde solen my vnderdaecht sijn. Veruer
like koninge solen sich vntsyen wan sy my ho
ten en in det manichuoldicheyt sal ik gued
weiden gesyen en in dem stijde starck. Als ik
in myn hups gaen werde sal ick myt er rasten
wante et wandalinge en hefft geyne bitterheit
noch myt et to leuen en is geyne vertreet met
blisshop ende vrouwe. En ick dachte dyt by
my en auerdachte in myne hetten wante dye
wijsheit vnscherlich is in deme gedancken en
dat in eret vniuerschop gode genogede is ende
dat in den wercken eret hende erberheit is sun
der gebrek en dat in de stijde eret sprake wijs
heit is en clarheit in det gemeynsamheyt eret
nde. En ick ginck al vimb loekende vmb sy my
so vntfangen. met ick was eyn kynt guedes
westandes en ick hebbe dor sy. Werkreghen
en goede sele. En hals ick meer gued was qua
ick to eyme vnbelsmytredē licham en als ik wij
ste dat dat anders nyet en solde bliuen kuyisch
dat en wete dat god dat geue. en dit selue wes
delle gaue was groete wijs heyt. Ick ginck to
domoheren en bat en ende dyt sede ick vyt alle
myne hetten. Dat. Capittel wo salo
mon vimb die wijs heit to verkenige god bat en
wo mitre eme die wijs heit is geweset.

God mynte redere ende here der barm
herthelheit die du alle dinck hest gema
ket myt dinne woode en die du doz dine
wijsheit hest gemaket den mynischen dat he
beschopie solde hebben auer die creaturen de
van dy gemackt sint vp dat he dye vontheyt
der werl schycke in rechtuerdicheyt en gerecht
icheyt en vp dat he ordene in gerechticheit des
herten gyf my die wijs heit die bystendersche
dime setel en en wyl my nyet verwerpen van
dime kinderen want ick din knecht byn ende
en sone dinne maget. eyn cranc mynische van
cleyne tijt en iunck to verstaen dat ordel ende
dictio. En so we vulmaket wert vnder de kin
der mynischen is dat eme gebrekt dinne
wijsheit he sal to nyet werde geachtet. du hest
my gekate eyne koninck auet dine sone en do
ctore en hest my beualen to stychte cyne tem
pe in dinne heylge berch en eyn altaier in det ste
de dinne woninge eyn gelikemisse dimes heilge
tabernackels datu van anbegin bereydt heffsb
en mit der wijs heit die mit dy is die dine werk
moet ok dat by was als du makedest de vimb
ganch der werlt en wyste wat daer behelick
was in dinne oge en wat recht was in dinne ges
hoden. Heede sy va dinne heylge hemelen en sen
de sy va de stoel dinne groetheit dat sy mit my
gename sy vor dy want sy weet en verstept alle
dinck en sy sal my suuerlike leide in myne wer

ken en sy sal my werde in ere macht. en myne
wetch sole aangeneme sijn en sal din wlck gere
chtiken schickē en ik sal werdich sijn der stoel
myn vaders. Wat welch mynische mach we
ten gades raet: off wie mach denickē wat god
wil. Wat der sterfliker gedäcken sint vrucht
lick en vnse vorsichticheiden sint vnseker. Dat
lichā dat werwtwlich is gewordē beswert dye
siele. En die erdelsche inwoninghe verdrucket
de sin die vele dencket. En swartlike bekene wy
die dinge die vp erden sint en die iegewordich
sint vindē wy myt arbeide. Mer we sal vullen
kame vndesoekē die dinge die in de hemmell
sint. Wat wie sal dinē sin wete dat en sy dattu
geuest wijsheyt en dattu sendest dinē heylge
geyst van der hogede ende dat gebetet synt
der gente wege die vp erde sint en dat die myn
schen leere die dinge die bequeme sint. Wat de
here dor die wijs heit sint sy alle gesunt gewor
den die dy behagedē van de beginne

Dat. Cap. woe die ijrste mynische dor die
wijs heit vntbonden wart va synre misdaet en
dat volck van ysrahel vit egypten

Desse wijs hat behoede den genē dye ijrst
geformijrt was va gade to eyme va
der des vimb ganghes det werlt als he
alleyne geschapen was. en sy leide den vyt va
sinte misdaet en leiden en vit va dem slime der
erden en gaff eme crafft alle dinck to behalden
en als van deser wijsheit affwech de vruchtuer
digē. Cain lin sinē tornē des doetslages. dor
welck als dat water dat lant verderffde so ge
nas die wijsheit dat weddet vimb dor dat ver
sinadelike holt. dat was die arcke. regerēde
den rechtuerdighen. Noe. Desse wijs heit als
sich die geslechte hedden verheuen vulbot det
houerdyen wylste sy den rechtuerdigen. Abra
ham. ende bewarde en god sunder clage. En
de sy bewarde die starcke barmherticheit in de
sonen. Die wijsheit verloeste den rechtuerdigē
die dat vlo die quadē die verderft wort. als
dat vuyt nedder quam vp dat rike der ryffste
de. in den welcker in getughe det quaethyde
dat woeste lāt roukaftich blifft en die boeme
hebben gebrocht vrucht in sekere tijde ende in
eyn' gedechnisse der vnglowiger siele. dat ps
der husftouwe loth. sterpt dat die saltuel. Wa
te die gene die dat die wijsheit vorby gingē sy
en vellen in dat alleyne nyet dat sy die gueden
dinge nyet en wisten: mer sy hebben ouck den
mynischen ghelaten dye gedechnisse eret dor
heyt so dat sy nyet en mochten sijn verborgē
in den dingē dat sy in sundigheden. Vdante
die wijsheit sal die verlossen die sich bewaren.
dor heylge wandalinge. Ivan droeffinissen. Des
se hefft gelept dor die rechten wege. Jacob.
de rechtuerdigē de vluchtich was des broeders

tornende sy apenbaarden eme gades enck. en de sy gaff em die küste der hilligen sy makede en erbat in arbeide ende sy voruulde sine arbei de sy was by em i de droge det die en bedroge ende sy makede en erbat. Sy warnde en vor dye ryande ende sy vorskerde en vor die vor leyder. Ende sy gaff em eyne starcke striit dae vmb dat he auerwynne solde ende dat he we re solde dat de wiheit mechtiger is dā al dīc. Dye wiheit en vorlet nyet de rechtuidigen* iosep. die verkouft was met sy votlose en vā den sunderen. ende sye ginck mit em nedder in die kulen. ende sye en vorleet en nyet in den bē den bys datsye eme thobrachte dye herlicheit des rikes ende macht enteghen die ghene dye en verdruckt hadden ende sy makede sy logenastich dye ghene dye en besmitte den ende sy gaff eme ewige claeheit. Delle wiheit verlosede dat rechtuerdige volk ende dat saet dat sū der beclaginge was van den geslechten die sy verdruckeden. ende sy gynck in die sele gades knecht *moyses. lende hy stont entegen ret uerlike konigē in wüder ende in teyken. ende sy betalte de rechtuerdighen dat loen eret lippen ende vorde sy in eynen wunderlichen wech ende sy was en in eyn bedecksel des dages en des nachtes in lechte der sterren. Ende sy auer uorde sy auer dat toede meer. ende leyde sy dor vele watere. Met ere ryande verdrucken dy in deme meer. ende van der deepede des meers leyde he sy vit. Dat vmb nemen die rechtuerdigen der quaden rouff. ende sy lungen here dinē heylgen namen. ende dīne hant die auerwynaerschen lauden sy to samen. wante die wiheit vpde de stummen munt ende der vnumdigen tungen makede he wyse.

Dat. xi. Capittel wo dat volck vā ysrahell dor die wiheit geiect ende geuort is. en wo die egipcieter verdrunken ende wo die bose beesten vmb sy to plagen in sy gesant worden.

Gode sy schyckeden ere wercke in des heyligen propheten hende. Sy maken eynen wech dor die woesteygen daer man nyet inne en woende. Ende sy satten hutten in woesten steden ende sy stonden entegen die ryande ende wraken sich auer die ryāde. Sy hedden dorst ende sy antropen dy here ende en wart gegeuen wareit vit alto hoghen steynen ende taste des dorstes van eyne harten steyne. Wante dor dat ere ryāde pme hadde van gebreke eres drackes in dem veruoren weden sich die kinder van ysrahel als sy auer uloden dor desse dyge* dat is dor dat water. I die eren ryanden gebreken geschach de hebreter woel wante vor die borne des ewygen vloetos* dat is des waters nyli dat ewelik vlypt. Hest du den vrechtuerdygen gegeuen bloet

dat gelick was mynschen bloede. Ende als sy worden gemynet dor den doet der doerghela gener vnumdiger kydere do geuestu en auer ulodich water vnuermodeit ende apenbaerdeit dor den dorst die dar was in wedamgerwyse du de din verhogest ende ere wederfase doden soldest. Wante als sy bekijct waren en sy ock lete vntfengen myt barmherticheyde do wpsic sy in wedamgerwyse dat die quade dye myt deme* godliken. torn geordelt waren pine hyden solden. Wante du prouest desse als eyn remanende vader met du ordels die vndenragēde als eyn wreit koninck. Wante als gene de dat entegenwardich waren ende daet nyet en waren worden gelick gepimigt. want dubbelt verdreet heft desse vntfangen. ende dat suchte myt den gedancken der vergangenen dinghe. Wante also sy horden dor ere pine dat me woel myt en dede so gedechten sy des heten ende ret wunderden in dat ende des ritganges. Wante den sy hebben bespotbet den genen die retwo pen was ende vyt gelecht was snoetlike* dat was moyses. lende sy hebben sich verwundert auer dat ende des ritkumpfes. des geliken ende he nyet den vrechtuerdigen. met vor de gecke danckē eret wesheit dat eyn depls drie lende stumme slangen erende ende ydel bestre sendestu en in wrake manichuoldicheit der stūmen deete. op dat sy wisten wante doet die mynsche sundiget dat doet sal he oock gepimigt werden. wante dyne almächtige hant die die werlt schoep van der vnbekentlicher matien: dat en was nyet vnmogelick in sy thoe senden eyne manichuoldicheyt van bren off konen lewen off vnbekante beesten nyes gesle chres die vul torns sijn off beeste die runghen adem ritblasen off voke van dem toke vortghen. off grisselich runcken schoten vyt even ogen Welckeret quettinge nyet alleyne sy mochte verderuen: met ock dat angelsicht mach sy doden van anxste. met ock sunder dese deere so hedden sy ock moghen werden gedoet myt eynen geyste veruolginge lyden van ers selfs wercke ende verstroyet doer den geyst dīnre macht met du hest alle dinck geordmert i maten ende in getael ende in gewichtre. wāte re le to vermogen was dy alletijt alleyne orgen. Ende wie sal mogen wederstaen der crast dynes armes: wante gelich de rimbach der wa ghen also is vor dy die vmbganck der werlt. ende gelick eyn drope des morgen doures de dat nedderkompt in die erde. met du verbarmest dy aller. wante du makest alle dinck. du veruimlest der mynschen sünden vmb die peintēcie. wante du lefft hest elle dinck dye sint ende nyet en hestu gehatet die dinge die du gemas ket hest. wante myt haten hestu geyn dynck

Der wijsheit

geset off gemaeckt. woelde enich dyc moeg
gen dure dat en were dattu dat woldest! Off
woelde oec em dinck mogen werden vthal
den dat van dy nyet en were genoemt: want
du sparest alle dinge: want si sin din here dye
alle siele lieff hebbest.

Dat xij.ca. va der seticheit der wijsheit ga
des wo die den sonderen tijt verlent penitencie
wedoen

O Wo suet en wo guet is here dyn geist
o on allen hynume strafstu im dele al die
goene die seer dwaelen en vndermae
nest sy van den daer sy myt sondigen en spre
kelt en toe dat sy die quaetheit lieten en geloe
ueden in dy here. want die alte luyde die woen
den in dyn haliige lant. die wilcke du verru
woldest. want sy de den wercken die du hate
det doth artzedye. ***dat is sy deden wercken**
die nyet dan myt wicheleyen in krypden ghe
schezen lende vrechtyerdige offerhande ende
syh gewest doatsleger oter kinder sonder
bemethicheit ende vreters der mynischen yn
gredie ende verlinder des bloets. en du wol
dest verliesen doet die hant vnsler alderen va de
mpdelis hilge lats. die alderen die dat vort
bachten oer kinder ende en gein holp en bewis
den. want sy sy doeden ende den affgaeden of
fiden. doe viset veder hande vmb dat sy mye
men solden die verdige pelgrimacie der kyn
der gaets in den lande dat di alte lieffst is. met
dylse. *ananeers die den affgaeden dienden.** I**
heffstu gespaert gelick mynischen. als du den
engelen nyet gedaen en heffst die gesondiget
hebben. en de du sendes vorgengers dis hers
wopen dat sy sy alleutelen verderuen. met dat
du vnmechtich wers toe striden die quaede de
rechtyerdigen vnder toe doen off den wreden
biest vnd to wopen myt dinē hat den wo de
sy to sacmen toe rederuen. Men in den deple
ordelu sy. ende gieffst en stat der penitencien
wietende dat oer geslechte schalckastich ys.
ende der boeser quaetheit natuerlik is. *dor la****
gheouynge. lende dat nummermeer oer ghe
danken moegen werden verwandelt. want
oer fact is vermaledyct van anbegynne. du en
heffst oeten sunden geen vorste gegeuen vmb
dat du en vrochttest. want wie fall dy seggen
mat heffstu gedaen! Off wie fall staen teghen
dyn ordel. Off wie fall komen in dyn ansicht.
du werker der vrechtyerdigen mynischen. off
wie fall dat op dy leggen. off die geslechte vere
gan die du gemakht heffst. want anders geen
got en is dan du. den wilcken sorge is van al
lendingen vmb dattu apenbaert dattu niet vre
chtyerdick ordelst. Noch konynge noch
voesten en sullen niet vraegen in dinen aensich
te van den die du verlaeren heffst. Daerumme

nae den du gerechtuerdicht bist. soe regierstu
all dynck rechtuerdich. Du verdoemest oec de
goenen die nyet gepymget en solde werden.
***dat is got pymghet te versoechinghe sinte**
perloenen. als Job. Erde du lertest to dat he
vniemt geachtet wuet van dynre cracht want
dyn cracht is em begyn der rechtuerdicheyt.
ende daet vmb dattu alle dynghen eyn here
bist. soe doestu dy spaeren allen dyngen. wat
du aepenbaert dyn cracht die du nyet gelofft
en weerst dattu siste volkoemen in dynre cracht
ende die goen die dy niet en bekynne lieuerstu
oeuet in stoltheyt. want du here der cracht du
ordelst myt gestedicheit. ende myt geotet wer
dicheit regierstu vns. want dy is vnderdaen
die macht ***die sonde to pimgen.** wa du wolt
want du lerest dyn volck dor alsoedane were
ken dat dat moet gerecht ende mynlic we
sen ende du mackedest dyn kinder gaets ha
pen. want als du richtest gyffstu stat der pe
nitencien in den sonden. want off du dinre kne
chte viande ende die daer schuldich waren des
do des myt sulken vpsatre pymgedes ende ver
lostes geuende tijt ende stat dor wilcket sy mo
chten werden bekeert van der quaetheit. **Myt**
woe groeter ernsticheit ordelstu dyn kynder.
wylcker vaeder du ghysst eyde verwaer det
guedet gloefste. **Hijt** vmb nae den du vns le
re giffst ende gyselst vnsre viande menichuol
dichlichen. vp dat wy ordelende gedyncken
dynre guetheit. ende als wy geordelt werden
haepen wy dynre bermherticheit. **Waer** vmb
du gegeuen heffst ewyge pyne den genen dye
gecklichen ende vrechtyerdichlichen leffden
in oeren leuen dor die affgaederye die sy open
den Verwaer sy dwaelen oec lange in den we
ge der dwaelinge. daet vmb dat sy desse dyer
dy den mynischen vnnut syn ende schaedelick
vnder allen dyerten gaede achten ende dat v
me dat sy leffden nae den seiden der gecke kin
der. **Hijt** vmb soe giffstu enoec dat ordel in be
spotten. gelick vnsinnigen kinderen want dye
nyet gestraefft en sin myt bespotten ende myt
berispyng die hebben oersuycht dat waeraff
tige gaedes ordel. want in den dyngen dye sy
lieden hebben sy sich vnschuldichlick gehart. en
de sy hebben sich veernwerdiget. ***dat is ghe**
hoenspracket tegen got. Lin de plagen en pynē
die sy ledē. Dor dusse die sy gaede achte vnd
en als sy worden verdotuen siende den goenen
den sy vormaelis versaeckten. dat sy en niet en
bekenten den sy doe nae einen warafftige got
bekanden. Vmb dat fall oec dat eynde van ere
verdoemisse vp sy komen

Dat xij.ca. van der ydelheit der affgaederi
en ende wo si got in all sinen wercken nyet en
bekynnen.

Hie menschē daet gades kunst nyet yn
ne en is die fint ydel* dat is ledih vā d
waerheit. en van de dyngen die daer
guet schinē soe en mochte sy nyet verstaen den
genē die noch als sy die werke merkde. soe en
bekāten sy nyet we die werckmester was wer
dat vuer off de gest* dat is die lucht die sy iu
piet heten. lofste die bewegelike lucht* die sy
iunone hete. lofste den vmbganck der sterren
* dat sy theus die affgodynē hete. lofste die so
ne ofte die mane disse meyndē sy dat sy goede
werē en die werlt regerē ende ofte sy in dijsser
gestalt vā dijssen dingē also genoegde hedden
dat sy sy gade menē. soe mostē sy weten woe
vele sconer is die here deser. wāt die schepper
alte suuerlicheit mackde ock alle dijssen dingē.
en ofte sy al ere kreeft en al ere werck sich ver
wūderde. soe verstaen sy ock vā en dat die dus
se dingē maeckde starker is dijsser creature. so
mach mē bakenlich seyn de schepper dijsser dy
gen mer nochtāt is dat mynste becladē in dese
wāt by auētuur dijssen dwelde god soekde ende
en willē en nyet vindē. wāt als sy in ere werke
wandere. soe vndsoeken sy en hebbē sich dijsses
beraede* dat is sy achtedē dat waer. wāt ere
gude dynge fint dye men suet en auer en sal mē
dijssen hirūme nyet vergetē. Wāt ofte sy soe vele
werē mochte dat sy die werlt mochte merken
woe en vnyndē sy dā nyet lichter de hete dijsser
werlt. Sy fint vnseynlich en ere hoepē is vnd
de doē die dat hete goede die werke der mens
schē hende. goelt en siluer. die vnddinge d küst
en die geliknisse der deir vp eyne vnutre steent
dat eyn werck is eyne als hāt. Wāt off enich
kunst ener ey týmermā eyn recht holt houwe
vpt de busche en des holtes broek wiſlikē aff
houwet en he mit sinre küst en sere gebrecklik
vaet in der wādelinge des leuēs ende misbruckt
dat aū bliſſt des wercks to beredinge der spise
en dat oeuerdeyl des hoeltes dat nergē to nut
te en is dat ey krum holt is en vull oelte is dat
hoeuelt he vlijtliken en hoelt dat en doer abel
heit sime kunst figurert dat en maekt dat ge
lik enē belde des menschē ende geliket dat eme
deyt en auertrekt ofte auersmeert dat mit toe
der varwē en he maakt sine parue woe mit einte
sumdlinge nettinge. en alle vleckinge die in em
is bestrikt he mit erde vmb dat eyn werdighe
woeninge make setrē dat in eyn wāt en ma
ekt vast mit ysern verseenē emyp dat dat by
euētuur nyet en valle. wāt hy weet dat yt sich
selues mit helpē en mach. wēte it is ey belde en
hoelpe is em noet. en vmb die notrofticheit do
et hy geloefte en hy soect* dat is hy bidt vā
em tickdoem en kindere en waelfact. en laeft
em daet voer wegeue van sun gude vā sinen
kindē en van sinē broelechē en vraget dem

belde* Hy en schemt sich nyet toe sprekē mit de
dat sunder siele is en hy bydt ock die vnmoch
tigen vmb gesuntheit en hy bydt de doē vmb
dat leue en de vnutre wept hi anto hlupe en hi
bydt de gene vā den wech de mē nyet wāderen
en mach en vā toe verkrige en toe bearbede. en
van alte dingē vytkommen bydt hy van en dat
in allen dingē vnuut is.

Dat. xiij. capi. Van den genen die die afgo
derie deden vmb toe vate vp de watere. en woe
die behulpe der eerstet sceppinge genoeden is. en
woe die af gode genoode fint. en woe die gene be
droegē werde die sy ere en i sybetrouwēhebbē.

Eyn ander auerdenckt to schepe ende be
gint eyne wech to do en doer die wrede
vloede en antoepet eyn gebrecklich holt
dan hoelt dat en drecht. wāt den* dat is dyc
hoelte af goede. I vredruckde die begerde toe vā
krigen. ende die arbeides mā mackt dat myt
sinre wilheit. met du* hemelsche. I vā regest
alle dynck mit wilheit wāt du hefft gegeue we
ge in eyn meer ende soe vast in eien paet doet
die vloede. Wāt du bewisedes dat du mechth
byst van allen toe genesen. All wer dat ok dat
emant sunder schepp vp dat meer genge. met
vā die diedat werke dynce wilheit mydel en sijn
darume geloeuen die menschen ere siele* Dat
is ere leuen. I em cleynen hoelte* dat is enē sie
pe. lende waren auer dat meer vmb koepelcop
toe doen die nyet en fint der menslike gebreck
licheit. Ende werden behoelde doet die schepe.
met ock van den begynne als die houerdige gi
gante voer gengē soe vloe die hoep vā der nū
der werlt* dat was noe mit den synē toe de sche
pe* dat was der arcken. lende sende der werlt
wedvmb saet der geboert dat welker schepe ge
regijet was i dinte hant. benedijet is dat holt
dar doer rechtuerdicheit geschuet. met die af
goede die mit der menschē hede wurt gemake
is vermaledijet die af god seluen ende die gene
die en makde. want die hant en gemak en hy.
* dat is die afgod. Daer vmb dat eyn gebreck
lich holt is ende wurt god genoempt. wāt sy
sijn gelick geacht vā gode die woe en sijn woe
heit. Want dat daet gemak is fall pine siden
mit den genē die dat makden Hynumb en fall
geyn touetsicht sijn* dat godliker barthet
heit. I den duuelen die daet woenē i den afgo
den. Want sy fint goedes creature em in hac
gewoerde ende in bekoringen der sielen der mē
schen. Ende in stricken der vate der vnywyser.
Want dat begyn van dem oeverspille is dyc
anbedyngē der affgoede ende dat sy gevundē
sint in breecklicheit* des gestlikē leuens want
hy en hebken nyet gewest van anbegyn noch
sy en sullen nyet ewelick wesen. Want dyc
ouer ydelheyt det meyschen van dijsser aeff

Der wyshenijt.

gaderie der werlt ende hyrumb is er ende cort
gnonden want dye vader dy se sich bedrouede
myt bytrechert bedroeffisse darumb dat syn
soen genomen was haestlike * dat hy staeff.
ende hy makede eyn beelde * sick toe tweeste
ende den genen de doet was als eyn mynsche
desen begonde hy aentobeden als eenen god.
ende hy bestielde ender sine knechte hilige ouï
ge ende offschande **H**ij na doe dye tijt bleep
dye wort wassen dye snoede gewoenheit. en
dese dwellinge hefft men geacht alsoe eyn ee.
ende ouermÿdest der tyrannen gebade soe er.
de men gemakede beelde ende dye gheene dye
dye mynschen niet apenbaerlick en mochten
en darumb dat se retre weten. Do lyeten se
van retre bringen ere gelikemisse en maeckden
en schimbar beelde des konynghes den sy wol.
den en vp dat sy myt rlyte eerden den geene
dye niet nae en was als off hy tegenwordich
gewest hadde. Ende dye grote ernstlycheyt
des arbedens mans dye brachte toe der anbe.
dinge van desen beelde dye geene dye des niet
en wijsen want darumb dat dye arbeedes ma.
mer volde behagen den geenen dye en nam to
eynen meester hy bearde myt alle sinre kost
dat hy dye gelikemisse configurerde vp sin al
te kreste ende dye mannychuoldicheyt der mi.
schen wort doe verleyt doet gestalte * dat ys
dott dye schoenhheit van desen werken. Ende
meynden dat hy niet god en were dye voer
tijt geett wort * **V**mb sincere macht wyllen als
eyn mynsche. Ende dat was eyne bedreghim
ge des mynscheliken leuens. want de minsche
ryt gnoechden * to den doeden vrunden. off
darumb dat sy konynghen dyenden doe sette
se den sterren ende holteren eynen vniuetelike
namen. ende en ghenogede niet dat sy gedwa.
lit hadde an gades handen mer oek in de gro
te stiden der vnuwetenheit leuende hebben
se abus dan vele grote ende quade vrede ghe.
sicht. Off se offerden ere kindere * den affga.
den. Off sy doen dinket offerhande se halden
wachde dye voll rasefte fint ende noch dat leue
noch dye kusiche bruytloft en warde se niet
mer dye eyne doede den anderē doet haet ouer
spoell doende bedroeff de hy * finen neesten. en
alle dinge fint vndermynget: bloet doetslachti
ge deueren: ende geuynsinge ende benemyng
dronerschop vngelouwycheyt: sturinghe
ende versweringe: vp loeffte vndancerheyt
gude gades: besmettinge der sielen: dye retan
dinghe der gevoert dye vngestedicheyt van
de ouerspoell. ende der vnsiuuerheyt want doer
snoeder wester affgade dwalinghe is eyn sake
all des quaeden ende eyn begin ende eyn einde
want dye affgodetie doen eder se raesen wan
ner sy wtlick fint * i den feesten der affgode.

589

off se propheeteert den valsche dinge off se leue
vntrechtyerdelick. off sy sweten meynede lych.
teliken want na den dat sy betrouwien hebben
in den affgaden dye sunder siele sin so en hapē
se niet dat dat en schade off soe wessiken swe
te. Hyrumb is dat gerecht dat sy voet bede ge
pinget wetden * voet dye affgodetie en voet
dye meynede. want se geuoelde wessiken van
gade even vlijt geuen se to den affgaden. ende
sy hebben vntrechtyerdelick geswaten dor den
affgot ende hebben vrsinaet dye rechtyerdic
heyt. want dat en is geen dogede den geene de
swete mer det geente pine dye dat sundyghen
dorwandelt alle tijt * dat is sy wasset en wert
vermeret. doer ouertredinge der gerechten *
dat is de gebade gades. vntrechtyer ouerdaet.
Dat ev ca. woe dye barmherticheyt gades
dye rechtyerdigen gesont hefft gemaect. en
wo dye gene gestraeft werden dye dye affga
de maken.

O Et du vnse god byst soete ende waraff
on tich geduldich ende alle dink schycke
de in barmherticheyt wat all yset dat
wy sundygen nochtant sin wy din. want wy
weren dine groetheyt ende ys dat wy niet en
sundygen soe were wy dat wy by dy gerekent
fint * Myt dmen vyterwelen. want dy to be
kennen iseyn volmaeckte gerechticheyt ende
to weten diue waerheit ende dine krafft is ei
wortell der vnsterflickheydt want dye anwer
dinge der quadern koest der mynschen * dat is
die konst der affgaderen. En hefft vns niet ge
leyt in den wech der dwelinghe * der affgade
tie. noch den schem des beldes noch de arbeit
sunder vrucht gegrauert myt mangherhande
veruwe welkes aensien dat geuet dye gecken
begeerde * dat is trecket sinen sin. dat hy en e
re doe ende hy hefft lyest dat hy gelikemisse des
doden beelden dat sunder siele is. dye in desen
dingen hopen hebben ende dye dese maecken:
ende se lyest hebben ende eren. want sy lieffheb
bers fint der quadern * dat is der afgader. So
fint sy werydyt des dodes ende oek dye pot
meket scheppet myt arbeide more erde douwe
de ende maket dat vyt alreleye rate to synre
behoeff ende van der seluer erden mackt hy va
te dye reyn fint ende oek dye desen tegen fint
ende waer dese rate nutre toe sin wiset de pot
meket ende van de seluen dreek maket hy mit
ydelen arbeyde eynen god. ende de eit wenich
to voren gemakts is van erden ende en wenich
dat na kompt to der erde dat hy van gemak
is ende van eme gehepte wert dat betalen der
siele: met hy hefft so ge niet darumb dat hy
arbeden sal noch dat dat hit dat leue kort
is met hy stridet myt gholsmeden ende myt
siluersmeden met oek soe volghet hy nae myt

Dat boek.

werken den kopersmede ende heuet glotie dat hy maket alto ydel dingen. **H**in herte is assche ende sin hape is sere ydel erde. ende sin leuen is vuiler dan dreck want hy en weet niet wye en gemaakt hefft. ende wye em dye siele in blyes. ende hy heuet lyeff dat hy maket. ***dat is den affgot.** Lende dye eme den leuendigen geest in blyes. ***ghod** den heren. **I**den bekande hy niet mer sy achteden vnsre leuen als eyn spoell. ende dye dwalinghe des leuens gemaket sy toe gewinne en dat men dat moet kriegen to allen tijden: ende oock boeslichen. **D**ese weet dat hy bouen alle myn daet: dye welke van der erden materie broesche rate ende gegrauen affgade makede. **D**ye vyande dins volks fint vnselich. ende onwyse houerdich bouen mate ere siele. ende em verwyrende want sy achtien all de affgade dor geboerde gade to syn: den gheen gefichte en is dan ogen vmb to sien noch nesen holerden geest. ***dat is dye locht to verneine.** noch oeren toe hoeren noch vinger der hande vmb to tasten ende oek ere vote fint traech toe wanteren want dye mynche hefft se gemaakz. ende de daer seluer dat leuen leuen hefft sy gemaakt want geen mynche en fall mogen maken eynen god eme gelick darub dat hy sterf lyck is: soe maket hy eynen do de myt vnrecht uerdygen handen want hy beter is dan de dy ge dye hy eret want hy ieuet all is hy sterflik met dy. ***affgod.** En leuede nye. **O**ek ete dye vnseligen dye beesten want als men gelijcket dye beeste dese mynche so fint se vele erger dae dye mynchen. **M**er noch geen en mach dae bespouwen gode dinge vyt desen beesten: wat se vlyen dat loff gades ende synke benediction.

Dat sesthende **C**a wo dat volk va ysrahell gespilet word in der wostenen myt de hemelschen bwede. ende wo dat allerleye soticheyt in sich hadde. wat dat eynen ygelicken doer ga des wonderlike schyckinge in alsulken sinake verwandelt werden so wo hy wolde. **E**nde wo wonderlick dat volck van Egypeten myt dem hagele geplaget wart.

Geb dyt ende rmb deser geliken willē v hebbon. ***dye egypcier.** Igheleden wer dyge pime. ende se fint vredotuen doer welheit der beesten voer welken pimen du din volk waell gheschycket heuest den welken du hefft gegeuen dye begerde ere genoegheden ni en sineck berendende en to spysende welthoene vpt dat se. ***dye egypcier.** Spysse begheren vmb det dmge wyllen dye en geapenbaert ende ge-

sant waren. ***Als** dye cræden ende dye ander senynde vlyegen dye in ere spysen senynden. **I**sch vuthylden ende affgekeert werde van no troftigen begerden. **M**er dese. ***hebreer.** **I**dy i korren tijden arm weren gewoerden: smakede nye spysse want dat behoerde den. ***Egypcier.** **D**ye daer dreuen tyranire dat dye doet ouer se queme sunder verschuldighe: niet dat behoerde en to weten: desen hebreer woe ere vna de verderuet worden. want als vp dye hebreer quam dy wrede torn der besten so worden se verdereft myt byten der verkeerder slaughen met din torn en bleeff niet ewycklich. niet se woerden in ein klein tijt turbeert to eyner berispinge ende se hadde dat tecken des heyls to eyner ghedechtnisse des gebades dimer er. **W**at dye daet bekeert wart en wart niet ghesen doer dat hy sach. niet doet de eyne ghesontmaker aller dat ymme apenbaerdestu dimer vyanden dattu byst dye dat verloest van allen quadren. want dye bete der sprekelen ende det vleghen do dede de. ***Egypcier.** Lende geene gesontheyt erre sielen is geuoden. want se wanen werdich to werde vredotuen van sus dani ge digē. **M**er de tende der drake noch der seim der dyceren en verwonnen dime kinder. ***van ysrahel.** litiet: meer dime barmherticheyt dye toe quam makede dye ghesunt. **S**y worden ghequelt in der ghedechtnisse. ***Dat is dat sy gedechthich waren.** Idmre rede. ***dat is dmre gebade.** Ende wet den haestlyck gesent ghemaker vp dat se niet vallen en solden in den affgunt der vredenheit. ***go des.** Lende alsoe niet en solden gebruiken dimer hulpe. want gheen knyf noch plaester en heft se gesont gemaakt. niet din rede here dye all dink gesunt maket. **H**er du byst dye des leuens ende des doets machte heuest ende du leydest to der poete van de do de en bringest se wederumb. mer dye mynche sleet doet doerde bosheyt. ***dat is doet sin si** de syner syele. ende als dye gheyst vrtghenghen is: soe en fall hy niet wederkenten. ***Na lope der naturen.** **N**och. ***die lichaam.** en fall nyet weder vmb roepen die sele dye ghe noemen is. ***van om.** **M**er dyn hant toe vntvlein is vnmogelick. dye boosen dye dat vorleuen dat sy dyck kennen synt ghegeisselt dor sterckheit dyns armes. sy hebben gheleden veruolgynghen van nyen wateren ende van ha gheslynen. ende van reghen. ende van den vuyre worden sy verdereft. Want dat wunderlick was. dat ruyt vermocht mocht in den ware dat doch all dynck lesschet. want dye werlt. ***dat is dye creatuyre der werlt.** Is eyn wreker der rechtuerdigē in einer tijt wat dat ruyt gemetiget vpt dat die dier die gesat were to de bosen. ***vmb syto quellē.** niet verbraint

Der wijsheit

worde met dat se dat seen solden ende dat vpt
bekennen dat sy dye vervolgunge ledien dorh
ordel gades ende in eenet tnt brende dat vuye
bouen macht aller wegē in deme water vp dat
yt verdelegede dat welsē geslechte s erde. met
verdelle plage hestu dyn volck vā ~~kystrabel~~
gesyset myt spysse der engelen ~~*dat is mit he~~
~~molchem broede.~~ Ende hest en gegeuen bereit
broet vpt dem hemel sunder arbeit dat alle ge
nochlicheyt in eine hadde ende dye soticheyt
van allem smachte. wente du apenbaerde ~~*in~~
~~dem hemelschen broede.~~ dynen tickdom ~~*dyn~~
gudenheit. die du heddest to den kynderen
ende da doende yeglickem na symme wylle. ende
so war to dat he wollde wart dat bekert. wē
te de sine ende dat ijs verdrogen de crafst van
dem vuyt ende en smolte nyet vp dat se wustē
dat dat bernende vuyt dat dat flackerde in
de hagel ende in de regen verdarff de vrucht
der vypade ~~*dat is der egyptier.~~ lede dat was
auer ~~wunderlich.~~ dat vuyt vergaft synre
crafst vp dat dye rechtuerdigen geuoet woer
den. wint dye creature ~~*dat vuyt.~~ ide dat do
ent dye dyne schepper anstack in pyn tegen
de vintechuerdigen ende wart sachter vimme
walto doen den de in dy betruwen hedden hic
vmb syn alle dynek verwandelt ~~*van de ege~~
dom eten nature na dyne gebade. lende hebben
gedent dyne genade dye alle der dyngē we
desche is na wylle der gener de van dy begert
sint vp dat dyn kyndere wisten dye du leeff
heddest here dat nyet ~~*alleyne.~~ dye vrucht
der gebot ~~*dat is dye vrucht der erden.~~ Iwode
den menschen. met dyne rede bewaert dye dye
in dyne gelouen. wāt dat dat nyet mochte ver
doen werden van dem vuyt dat sinclt to hāt
als dat warm wart van eynte cleynen straelen
der sonnen vp dat dat kundich were alle dat
der van noet is dye sonne vor to kamen to dy
nē benedictien ende dat men dy anbedē sulde
to dom vpgange des lechtes. wente dye hapē
des vndunckeren vorgcyt als dat in den wint
nde fall vergaen glick vnuutre water

Dat vny. capittel. wo auer dat volck van
egypten grote dustermisse quamen.

Here dyne ordele snyt groet. ende dyne
wort vnspreckelick. Vmme dyt so dwel
den dye vngelerden siele als dye vnges
rechtingen menne dat se herschopie mogen heb
ben bauen dye hylligen geboerde do legen sy
gespannen myt den banden der dustermisse. en
de der langer nacht ende beslaeten vnder de da
ge ende vluichtich der ewiger versumicheit. en
als sy menen dat sy schuilen willen in den dun
misen overdeckeliē der vergheertenheit greselike
enfuchtede ende sych verschrekende myt gro

ret verwundetinge. Want die kule dye sy ent
hoelt en bewaerden sy nyet sunder vruchre. wē
te dat geluet dat neder quaem verschreckten
sy ende greselike gesichte dye en apenbaert wo
erden make den en vresen Ende geyn crafst des
vuijs en mochte en lecht geuen. noch die ble
kende clae vlammen der sterren en mochte
die greselicheit noch nyet verluechten. Want
en apenbaerde eyn haestlick vurj vull van vro
chten ende sy woerde verschreckt mit vrochte
des anhesichts des sy nyet en segē. ende sy ach
teden dye snoeder to sijn dye nyet geseen woer
den En die bespottinge der swaertet küst woer
de en to gesat ende die rispinge der wijsheit en
der glorie mit schande want die gene die loeue
de dat sy soelde verdiue die vrochte en die ver
screkinge vā der krancke siele dusse verckenke
de mit bespottinge en woerde selues vull vro
chten. all was dat dat geyn vā de wüderliken
dete se voerschrekde. io doch se woerde bewege
vā de genge en vā der wijselinge der släge
en suchte de vergingē en de sy versockē dat sy se
gen die lucht die nemāt mit gener vā de entfleē
mach. want stedelike wēt sy verunlidiget myt
snoede valsche dingen mit wederwakinge der
consciencie. Wāt vime dat die quachheit enthi
ende is soe geuet sy getuichmisse der verdōnisse
wāt die veruerde cōsciencie al tijt ment sy wre
de ~~*dat~~ dat fint quaede dige ouer sy to komē. wē
te die vwochtre en is nyet niet den hulpe der ver
nemige ~~*dat is eyn wemeringe der gissinge to~~
komēder pine en eyn meldinge des gepis des
huspe. en als van binnē in de gedäcken des ge
nen die dat vrucht leyin cleyne vewachtinge is
~~*dat is hapē der hulpe soe niet he dat die ma~~
cht der sakē daet vā he pine geue fall groeter si
mer die gene die daet quamen in die mechtige
nacht en van den nedersten en dyepster slapē
de de welsē slaep die vp sy quā sy woerde vnder
wile gequelt myt vrochte der vngestalder dere
en vderwile gebrekē die siele dorh asschedige
van den licha ~~*dat is mit de dode.~~ want vp sy
was komē hastige en vnuermoeide vrochte.
Daer na off emāt vā en velle ~~*vā~~ vrochte we
ge to erde. Desse wurt gewert i de kerkenet ge
sloeten sonder ysern. want was enich huisma
osse heide ofte arbeides man die arbeide des
ackers vnlidig; desse ledet fleelike noet. wāt sy
wēt al to same gebūde mit eyner kedelē vā du
sternisse oft dat was ey blasende wint oft eyn
soete ghelyct der wghelle tusshen den sinalen
telgeren der kome. Off crafst van watere dat
sere leep. Off eyn groet geluyt neder vallen der
stepte off eyn vnuermoeide loup s spelēde bee
ste off eyn groet stēme s volkēder beeste off ey
wederantwoerde sal vā de hogestē berge
des dingē dedē sy amechtich werde van vresen

Alle die runtheit der werlt wart verlucht myt
enen claren licht ende en wart nyet verdoncket
myt eynigen swerck. met auer die **E**gipcier.
die in der dustermissie warē alleine was die swa-
re nacht gesat dat belde der dustermissie dat aū
sy komen sulde. darūme warē sy en seluen swa-
ret dan die dustermissie.

Dat. xvij. ca. Woe de rytyerkore in der du-
sternisse der egipcier geyn licht en gebraeck en
woe die kinder van israhel behalde bleue.

Het dynen hilligen was dat alte mey-
ste licht en die viāde hordē desse stemme
met sy en saken nyet dye gestalt en v̄b
des dat die hilligen nyet gepincht en fint dor
die selue pine soe hebbē sy dy groet gemakē en
die vor gequesset waren vmb dat sy nu nyet en
woerde gequesset soe däcketē sy dy en bade dy
got dat eyn vnderscheit were **F**usschē en ende
de egipcier. **V**mb dit hadde sy to enē leidesmā
des unbekande weges ene bernēde suel vā ruy-
re ***des nachts**. **I**en du geuest en die sonne des
daechs sunder gequesseinge. ***D**oer die sunil der
wolke also eyn de gude herberge. met die **Egi**
pier. die daer in geueckinsle hadde dyne kin-
dere warē wertich dat sy vntbuyte des lechts.
ende lēde kerkenet der dustermissie. doer welche
begyn: dat vnbesimitret licht & ee gegeue wart
der werlt doe sy dachten die rechtuerdige kin-
dere to doede. en daer doer dat eyn kint voorge-
sat was ***als moyses** die in enen korff gesat
wart vp dat water. **I**en vloest was ***doer pha**
raons dochter. **I**hestu enrech geleit to eret re-
dermissie die welheit der kindē en du verloerist
tosamē die egipcier in de groete water ***des ro**
den meers. **W**āt die nacht was vorbekant van
vnsē vadere vp dat sy waerlich westē welkē en
se geloefte vmb dat sy to stantafiger en lydsā
mer were. **O**eck is vntfangē vā dynē volck &
gerechtiger gesontheit. en der vngerechter re-
dermissie want gelik du quets vns verwecke to guede
want die gerechte kinder der guider hebbē ge-
offert heymelike. en sy ordinirte in endrechtheit
die ee der gerechticheit. **D**es glick die ge-
rechte die guet en quaet entfangē sulle en son-
gen den vader loeufange. **D**ie vmbqueme ste-
me der viāde lude. en men hoirde en wenich ge-
schrey vā den beschreyde kinderē. **W**āt die kne-
cht en here wart mit geliker pinē gepincht en
gequeelt. en die gemeyn mā wart gepincht ge-
lick de koninck. **D**aer vmb heldē sy ock al die
vntellige doeden mit enē māne des dodes. **W**āt
der leuender en was nyet genoch vmb to grae-
uen die dode. want in ey ogēblick so wart ver-
derft dat schoenste geslecht vā eren lude. **w**āt
sy van alle dinge nyet engeloffden ***gade** en de
moyse. **V**mb die waeldact ***van alle den egipci-**

e als dat verderfmissie vā den ersten gebart
was sy beloefde sy sich gades volck to wesen.
Mer als alle dinge in rustlichen geswych warē
ende die nacht den middel gegaen hadde in ly-
nen loep. doe quam here dijn almoechtige rede
springende van de hemel. en van dem konink-
like stoele quam eyn hart rechter en veel neder
in dat myddel des lants der verderfmissie. eyn
sharp swert dragende dijn ringeuinsde gebot
ende staende hefft dat veruit all dinck myt de
dode. ende stont vp der erde ende trecken bns
an den hemel. ende doe velsinn verschrechte sy
die gesichte der quadet dweine en die arpt de
sy nyet gement en hadde ouerquamē sy. en als
en darwart geworpe was half leuede wnsden
hy die sake des doets darūme hy starff. Want
die gesicht die sy verschrechte vermaaden sy van
dyssen dingē vmb dat sy nyet en wegengē vu-
wetēde. waet vmb dat sy dat quaet ledē. end
ock die bekaringe des doets wjetē och doe die
gerechte ende beruitingē der volheit geschedē
in der woestinen. Mer dijn granschap en duij-
de nyet lange want die mensche die sunder cla-
ge was ***aaron**. **I**ylende to bydde voor dat volk
ende voerbracht die bedinge eyn schilt syns den
stes. ende doer wirock sant hy die bedinge mit
en wederstont die tornicheit ende der noyt ma-
eckte hy en ende toenēde dat hy dijn knecht is
wāt he auerwā die schate nyet mit des lichaas
erafft noch mit wapenē der macht. **M**er hy
warp vnder den die en quellē mit wode ende
hy gedachte der alder eede en de des restaments
want als sy tohant gevallē ware by hopen dis
eyn vp de anderē doet so stut hy tuschē ***de le**
uendigē en de doeden. **I**ende assynt dat gestor
en gescheyde de wech die to de kuewart lydt
wāt in de priesterlike kleide dat hy hadde was
die ganze vontheit der werlt en der vadere gro-
te dinge warē gehauwe in der veet ordinge der
steene en sijne groetheit was geschrue in der
kronen syns hoeftes. dessen weck ***dat vnu**
dat daer verdarff. en dit etfrichte hy wāt dat
was allene eyn bekaringe genogende der tot
micheit.

Dat. xij. ca. Woe die kinder vā israhel doet
dat roede meer geleyt wōde.

G P die quaden kompt die torn bns in
dat eynde sonder barmherchicheit. want
hy voerwolste ok den doet die tohamē
de was. wāte als sy geordynirt hadde vmb to
vrijte die kinder vā israhel ***vit egipcier**. **I**en mit gro-
te vlite sy die hebreer voer hē sandē ***wāt dre**
egipcier dwōgē die hebreer dat sy haestlikēvt
etē lāde trecke soldē. **I**doe bewedē en ***dat sy**
dat volk vā israhel hadde. **I**nce doer hadde
dat beschriē vnder de hāde. en bese triede noch
to de grauerte der doede naemē sy an eyn ädet ge-

dechtmisse der vnuwetheyt en die sy doet bede
 verwoepē hedē. desse retuolgedē sy doe-recht
 off sy voerluchtich were want wedyge noit
 lake leide sy to desen ende. en sy verlore die ge
 dechtmisse der dingē dye geschrift were. vp dat
 dat vntbrack dē pinen veruillede dye plague*
 en wederinkinge. en vnu dat dyn volck wōder
 lich ouergē-men dat sy eenē nien doet vindē
 solden-want eyn ygelyk creature wart. weder
 vnufigurert to finē geslechte van den begin
 ne deneden dynen gebaeden. vp dat dyn kind
 wōdē behoit vnguest. want eyu wolk ouer
 deckede er tentē. en dat to votē water was ac
 penbarde droge erde. en in den wōdē met was
 en wech sonder beletten. en ern gruyende velt
 was vp der seer grotten diepre dor wilck al ge
 sicht ouer gischt die dat bedeckt wart mit dy
 re hāt en si sege din wonder en din wonderlik
 dier. want si hadde geweit die spise als per
 de en als lamer verbliden si sich dy grotmaken
 de hēre die du si verlostes. wat si ware noch ge
 denkend der dinge die gedā were in den lande
 en vniemheit wo die erde vlegē vntbrachte
 en vtinge mutter. Idiere. en wo die vluet vp
 wart en memchte die vossē vor vissē. en to de
 lasten sagen si ein nye creature der vogele do
 si aff geleit were* vpt ere guden vpsat. Iherēde
 si spise der wallustiger wetschap. want in der
 to shiken van der begerde so quamen vp van
 de mit wihontē en vp die sōders quame quel
 linge met sōder prouinge die vor geschiet wa
 en bi der krafft vā de vloide wat gerechtelike
 ledē si na etre quaithet. want si setē vp eru
 vethoulike hospitaleie de to verrnwerde was
 want etre em deils vntfengē nyet die vnbeken
 den die to en quamen en die andēte mackedē et
 gude geste in egendō. en dit nyet alleen mē ok
 so was in en ander anschouwe wat vnuwillich
 li vntfengē si die vā butē. en die gene die dar
 gebukede die suluet vpsat* tegē dat qud hos
 pitalae. all die die si mit blijschap vntfenc
 die quelde si mit so weder droffins. mer wat si
 moede geslagē mit blimheit gelik dē vā zodo
 ma in de dōte des rechte* lot. als si ouerdeckt
 wat mit hastiger dusternis ygelik sochē de
 gank sime dōte. want als die elemēten in sich
 bekiet worden als in der oegel witt die lust d
 wadamcheit verwandelt en al wardē si et ges
 lug en dat welschit vit sekēte gesicht. wat die
 besē die vp de acker wonde wordē verwadelt
 in watengē dier* niet in ere wesen men in de
 si wadelde dor die gōt des mers. en al die dar
 plague to swimen vp de wat gīgē vp det erde
 dat vnu vermochte bouē sin krafft in de wat
 en dat water vergat sime vytleschliket nature

wedet vnu die vlam en quelde niet dat vle sch.
 der gebreklicher dere die mit en wandeledē noch
 si vntlos dē nyet die gude spise die si lichtliche
 smelt als yes. Hē in alle make du di vō kē en
 en heft si gocirt en du en verlmaст mier* sū be
 de. Ibistande en in allen adēen in allen steden
 Hē geit vyt dat boek der wijsheit en begin
 net dat boek ecclesiasticus.

Dat erste ca. wo ecclesiasticus dat begin al
 ler wijsheit betuget allein to komē vā gade


 An de hēre gade is alle wijs
 heit en si was myt om alle
 tēt en is vōe der ewicheyt.
 Dat sant vā de mere. en die
 drapen van de regē en dye
 dage vā d werlt. wie heft
 si getalt? Die hochheit vā de
 hemel. en die bretheit van der erden. die diep
 heit der affgrōt wie heft die gemete? Gaets
 wijsheit die vōe all dink geit wie heft si ghe
 grondet? Dye wijsheit wart eer geschapē dā
 all dynk en die verstant der wetēheit vā de be
 gin. Dye fontein der wijsheit is gaets wort i
 der hoichde en er ingāk sin ewige gebade. We
 ys apenbart die wortel der wijsheit. en wye
 bekant et behendicheit? Lere der wijsheit wē
 is si getoent ende geapēbaet. Wie verstūt die
 mēmchte ers ingancks? Em is die alre hoste
 schepper almechtich en eyn seer mechtich koe
 mink en ser vntseen en hi sit vp der wijsheit tro
 ne en hi regniert got. hi schop si in finē helige
 geist hi heft si geseen en getalt en gemete. hi
 heft si vyt gestort vp all sin werk en vp al vlei
 sche nae sime gauen en hi giff si den genē dye
 si lieff hebben Des heren vrucht is glorie ende
 gloteringe en blijschap en ein kroen der vrou
 den Des heren vrocht fall den hēre genoichde
 geuen en si fall blijschap en vroude geue in lāc
 heide der dage. die den hēre vntseet om sal wal
 wesen in den lasten. en hi sal werden gebenedi
 et in den dagen sime doit. Gaets lieffde is em
 ersā wijsheit So wen si sich apent aert in ghe
 sicht die hebbē si lieff in den gesicht en in de bē
 kynninge etre groter dynge. Dat begyn dē
 wijsheit is vrucht des hēre en is mit ghescha
 pen mit de getrouwen in der moder lyue. en sy
 fall gaen mit den getrouwen megedē. en si fall
 werde bekant mit den gerechtigen en mit den
 getrouwen Des heren vrucht is ei geistlichkeit
 der konst. Die geistlichkeit fall bewate en recht
 uerdich maeken dat hert en sal geue blijschap
 en vroude De god vntseet om fall wall wesen
 in den lasten. en in den dagen sime doets: fall
 hi werden gebenedydt Dye volkommenheit de
 wijsheit is dat men got vntseet. ende dye vol